



Good Earth Lighting®

Model: GL1433-NK-I, GL1434-NK-I (E)
 GL1433-AB-I, GL1434-AB-I (F)
 Modèl : GL1433-NK-I, GL1434-NK-I (F)
 GL1433-AB-I, GL1434-AB-I (F)
 Modelo: GL1433-NK-I, GL1434-NK-I (S)
 GL1433-AB-I, GL1434-AB-I (S)

(E) 26.25 in. & 36.25 in. Danube Bath Bar (Page 2)

(F) Barres d'éclairage pour salle de bains de 66,7 cm & 90,1 (Page 3)

(S) Barra de baño Danube de 66,7 cm y 90,1 cm (Página 5)

To Begin/Pour commencer/Para comenzar

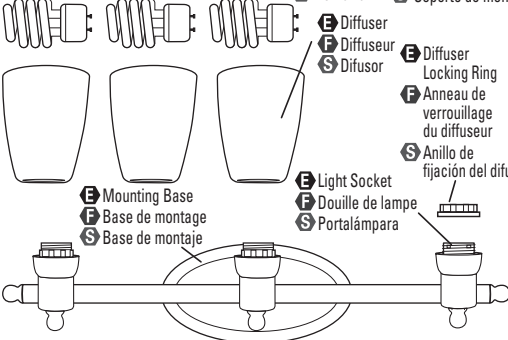


(E) WARNING: Review important safety instructions before installation. Check to make sure you have the following:
(F) AVERTISSEMENT: lisez ces instructions importantes relatives à la sécurité avant l'installation. Vérifiez que vous disposez des équipements suivants:
(S) ADVERTENCIA: Revise las instrucciones de seguridad importantes antes de realizar la instalación. Asegúrese de que tiene lo siguiente:

(E) Three Light Models:

(F) Modèles à trois lampes :

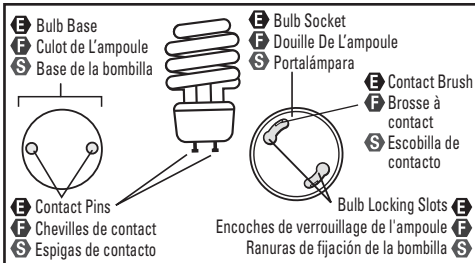
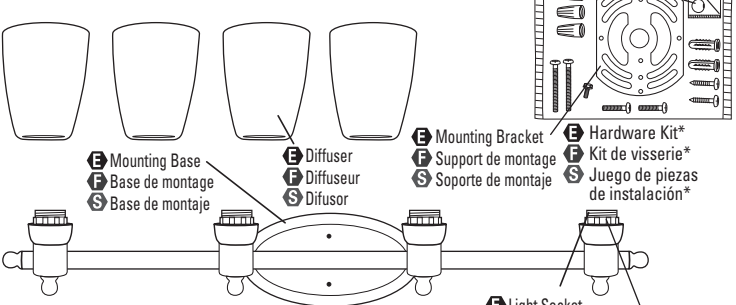
(S) Modelos de tres luces:



(E) Four Light Models:

(F) Modèles à quatre lampes :

(S) Modelos de cuatro luces:



(E) *Actual hardware may differ from illustration.

(F) *Le matériel réel peut être différent de celui qui est illustré.

(S) *La tornillería puede variar de la que se muestra en la ilustración.

Required/Requis/Se necesitan

(E) Installation Time: 45 Minutes

(F) Durée de l'installation : 45 minutes

(S) Tiempo de instalación: 45 minutos

(E) Flathead Screwdriver
(F) Tournevis à lame plate
(S) Destornillador de cabeza plana



(E) Phillips Screwdriver
(F) Tournevis à pointe cruciforme
(S) Destornillador en cruz



(E) Wire Strippers
(F) Outil à dénuder
(S) Pelacables



(E) Soft Cloth
(F) Tissu doux
(S) Paño suave



(E) Wire Cutters

(F) Coupe-fil

(S) Alicates para cortar alambre



(E) Pliers

(F) Tenailles

(S) Alicates



(E) Electrical Tape

(F) Ruban isolant

(S) Cinta aislante



(E) Safety Glasses

(F) Lunettes de sécurité

(S) Anteojos de seguridad



(E) Step Ladder

(F) Escabeau

(S) Escalera de mano

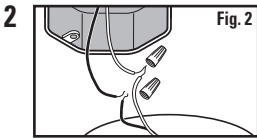


Preparation

DO NOT USE THIS FIXTURE WITH A DIMMING CIRCUIT. If you presently have dimmer controls, you will need to remove them, and replace them with regular electrical switches. If you have a three way dimmer, you will have to replace it with a regular three way switch. **If you are unfamiliar with electrical installations, we recommend you have a qualified electrician do your installation.**

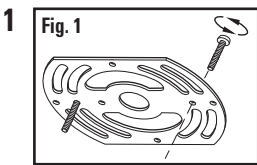


WARNING: Shut off power at the circuit breaker or fuse panel before removing the old fixture (Fig. 1).

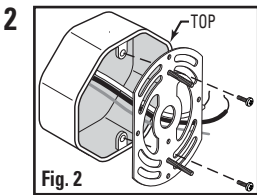


Remove the old fixture. Make yourself a sketch of how the fixture is wired (index the sketch by wire color) or mark the wires themselves with masking tape and a pencil so you will know how to connect the wires to your new fixture (Fig. 2). If several wires are involved or if the wiring seems more complicated and perhaps even includes a red wire, take note of the connections before you disconnect them.

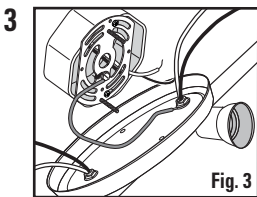
Fixture Installation



Screw the long machine screws (included) into the threaded holes on the mounting bracket (Fig. 1). If your mounting bracket has more than 2 threaded holes, measure the center-to-center distance of the holes to make sure it matches the hole openings in the pan of your fixture.

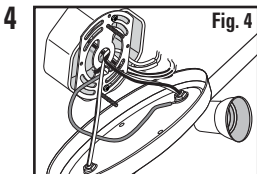


Using the old electrical box screws, secure the mounting bracket to the electrical box, make sure the protruding machine screws are parallel to the floor (Fig. 2). Pull the existing supply wires around the sides of the mounting bracket. Do **NOT** pull the supply wires through the center hole of the mounting bracket. You may need to use the slots to mount the universal bracket so the long machine screws are parallel to the floor. This will allow for leveling of the fixture.

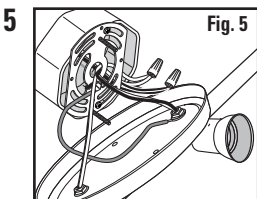


mounting bracket using the green

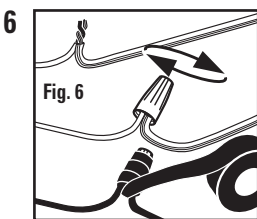
For safety and proper operation, your fixture must be properly grounded (Fig. 3). If you are unfamiliar with the methods of properly grounding your fixture, consult a qualified electrician. A copper ground wire is pre-attached to your fixture pan. If your electrical box is made of plastic and/or has a green or bare copper grounding wire inside, the fixture grounding wire and the electrical box ground wire should be connected together using one of the small wire nuts (included). If the electrical box is made of metal and is already grounded, secure the bare end of the fixture ground wire to the grounding screw on the mounting bracket.



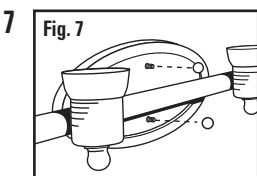
Pull both sets of the fixtures' wires through the center hole of the mounting bracket (Fig. 4). Cut off the excess wire that you have pulled through, leaving six (6) inches (15,2 cm) for electrical connections and make sure that 1/2 in. (1,3 cm) of the insulation has been stripped off. Pull any excess wire up from the fixture and through the center hole of the mounting bracket. Push the excess supply wires back into the electrical box or under the mounting base.



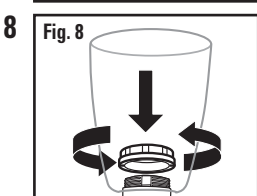
Connect the supply leads from the electrical box to the fixture wire leads using the medium wire nuts supplied in your installation hardware kit as per the illustration (Fig. 5). The black lead from the fixture goes to the black supply lead and the white lead from the fixture goes to the white supply lead.



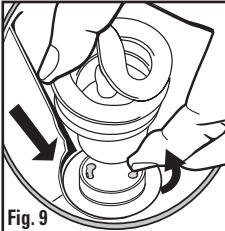
Tighten the wire nuts properly to prevent the wires from coming loose (Fig. 6). Tape the wire nuts to the wire using electrical tape. Carefully push the excess wires back inside the electrical box.



Pull any excess wire up from the fixture and through the center hole of the mounting bracket. Push the excess supply wires back into the electrical box or under the canopy. Move the mounting plate up to and over the mounting screws and screw on both base fasteners on opposite sides of the mounting base (Fig. 7). Hand-tighten the round fixture fasteners until the pan is securely against the wall. Make sure not to pinch any of the wires under the pan.



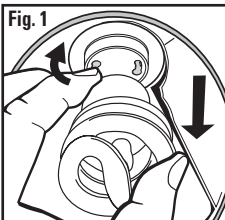

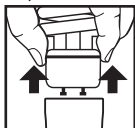

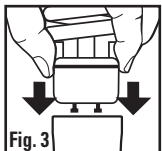
While holding the glass diffuser, secure the diffuser by screwing on the diffuser locking ring in a clockwise direction (Fig. 8). Hand-tighten the diffuser locking ring until it is on tightly and the diffuser is held securely in place. **CAUTION: DO NOT OVERTIGHTEN!** Over-tightening may cause the diffuser to crack.

- 9**  Insert the proper GU24 base 13W compact fluorescent bulb into the socket (**Fig. 9**). (Depending on the store where you purchased your fixture, it may or may not include the bulb with it. If you need to purchase a bulb, you will need to purchase a **13 Watt/CCT-3000/CF13W/ self-ballasted GU24 base** compact fluorescent bulb.) Hold the bulb by its base, insert the pins into the 2 curved slots in the bulb socket and twist clockwise until the bulb "seats". The bulb can only go into the socket one way. Do **NOT** force the bulb. **CAUTION: DO NOT HOLD THE BULB BY THE GLASS DURING INSERTION OR REMOVAL TO PREVENT ACCIDENTAL BREAKAGE! HOLD THE BULB BY THE PLASTIC BASE.**

- 10** Restore power to the electrical box to make sure your fixture is working properly.

Bulb Replacement Instructions

Your bulb should last up to 10,000 hours in normal use. When bulb replacement is necessary, you must replace the bulb with a **13 Watt/CCT-3000K CF13W self-ballasted GU24 base fluorescent bulb**. These bulbs are readily available at your local home center and most larger hardware stores.

- 1** Shut off main power supply. Allow sufficient time for bulb to cool properly before handling.
- 2**  **Fig. 1** Remove the old bulb by grasping it firmly at the plastic base of the bulb and firmly twist the bulb counter-clockwise until it "unseats" and lines up with the large end of the openings (**Fig. 1**). Pull straight up. Be careful not to drop the bulb.
-  
- 3**  **Fig. 2**  **Fig. 3** Grasp the replacement bulb in the same manner and re-insert the replacement bulb into the socket and twist the bulb clockwise until it "seats" (**Fig. 2** and **Fig. 3**). Do not force the bulb into the socket or twist forcefully.
- 4** Restore power to the fixture.

Troubleshooting Guide

Minor problems often can be fixed without the help of an electrician. Before doing any work on the fixture, shut off power supply at the circuit breaker panel to avoid electrical shock.

Problem	Cause	Solution
Fixture doesn't light	Bulb is defective	Replace bulb
	Power is off	Check if power supply is on
	Bad wire connection	Check wiring
	Bad switch	Test or replace switch
Fuse blows or circuit breaker trips when light is turned on	Crossed wires or power wire is grounded out	Check wiring connections


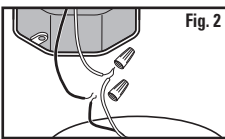
Cleaning Instructions

Your fixture is made from quality materials that will last for many, many years with minimum care. You may want to periodically clean the diffuser, or interior of the fixture using a mild, non-abrasive glass cleaner and soft cloth. Do **NOT** use solvents, or cleaners containing abrasive agents. When cleaning the inside of the fixture, make sure you have the power turned off, and do not spray liquid cleaner directly onto the bulb, socket, ballast, or wiring.

F français

Préparation

N'UTILISEZ PAS CE LUMINAIRE AVEC UN CIRCUIT CONTRÔLÉ PAR DES GRADATEURS DE LUMIÈRE. Si vous avez actuellement des gradateurs de lumière, il vous faudra les retirer et les remplacer par des commutateurs électriques ordinaires. Si vous avez un gradateur/commutateur à trois positions, il vous faudra le remplacer par un commutateur à trois positions ordinaire. **Si vous n'êtes pas à l'aise avec les installations électriques, nous vous recommandons de demander à un électricien professionnel de réaliser votre installation.**

- 1**  **Fig. 1** **AVERTISSEMENT:** coupez l'alimentation électrique au niveau du disjoncteur ou du panneau de fusibles avant de retirer l'ancien luminaire (**Fig. 1**).
- 2**  **Fig. 2** Retirez l'ancien luminaire. Faites un croquis du schéma de câblage du luminaire (en utilisant des couleurs différentes, ou des codes de couleur, pour chaque fil), ou marquez les fils eux-mêmes avec un ruban adhésif et un crayon pour que vous sachiez comment connecter les fils de votre nouveau luminaire (**Fig. 2**). Cependant, si plusieurs fils sont impliqués, ou si le câblage semble plus compliqué et inclut même un fil rouge, prenez note des connexions avant d'effectuer la déconnexion.

Installation du luminaire

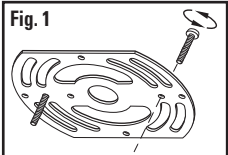
- 

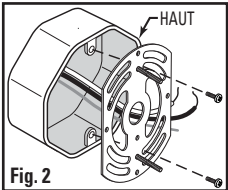
Fig. 1 Vissez les vis de mécanique longues (incluses) dans les trous filetés sur le support de montage (**Fig. 1**). Si votre support de montage comporte plus de deux trous filetés, mesurez la distance d'un centre à l'autre des trous pour vous assurer qu'elle correspond aux ouvertures des trous du panneau de fixation de votre luminaire.
- 

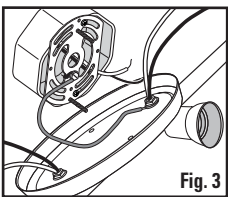
Fig. 2 Utilisez les vis du boîtier électrique pour assujettir le support de montage au boîtier électrique en vous assurant que les vis de mécanique qui dépassent sont parallèles au sol (**Fig. 2**). Tirez sur les fils d'alimentation électrique existants pour les faire passer autour des côtés du support de montage. Ne tirez **PAS** les fils d'alimentation électrique à travers le trou central du support de montage. Vous devrez peut-être utiliser les fentes pour monter le support universel de façon que les vis mécaniques longues soient parallèles au plancher. Ceci permettra de mettre le luminaire de niveau.
- 

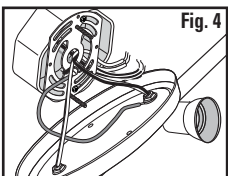
Fig. 3 **Pour des raisons de sécurité et pour assurer un fonctionnement correct, il faut que votre luminaire soit mis à la terre correctement (Fig. 3).** Si vous ne savez pas comment mettre à la terre votre luminaire de façon appropriée, consultez un électricien professionnel. Un fil de terre en cuivre nu a été attaché en usine au panneau de fixation de votre luminaire. Si votre boîtier électrique est en plastique et comporte un fil de terre en cuivre nu ou vert à l'intérieur, l'extrémité nue du fil de mise à la terre du luminaire doit être assujettie au fil de mise à la terre vert à l'intérieur de votre boîtier électrique en utilisant le petit serre-fil (joint). Si le boîtier électrique est en métal et s'il est déjà mis à la terre, assujettissez le bout nu du fil de mise à la terre du luminaire au support de montage en utilisant la vis de mise à la terre verte sur le support de montage.
- 

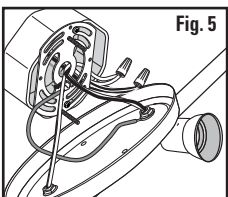
Fig. 4 Tirez sur les deux jeux de fils du luminaire pour les faire passer à travers le trou central du support de montage (**Fig. 4**). Coupez l'excès de fil que vous avez tiré à travers le trou, en laissant 15,2 cm pour les raccordements électriques et assurez-vous que le fil a été dénudé sur 1,3 cm de la gaine isolante. Tirez sur la longueur excédentaire de fil sortant du luminaire pour la faire passer à travers le trou central du support de montage. Poussez la longueur excédentaire des fils d'alimentation électrique pour la faire rentrer dans le boîtier électrique ou au-dessous de la base de montage.
- 

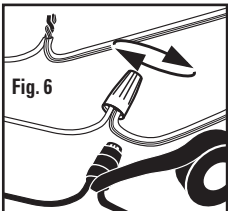
Fig. 5 Connectez les conducteurs d'alimentation provenant du boîtier électrique aux conducteurs des fils du luminaire en utilisant les serre-fils moyens fournis dans votre kit de visserie d'installation et en consultant l'illustration pour vous guider (**Fig. 5**). Le conducteur noir sortant du luminaire se connecte au conducteur d'alimentation noir et le conducteur blanc sortant du luminaire se connecte au conducteur d'alimentation blanc.
- 

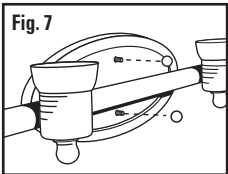
Fig. 6 Serrez les serre-fils correctement pour éviter que les fils ne soient desserrés (**Fig. 6**). Assujettissez les serre-fils au fil au moyen d'un ruban électrique. Rentrez soigneusement toute la longueur de fil excessive à l'intérieur du boîtier électrique.
- 

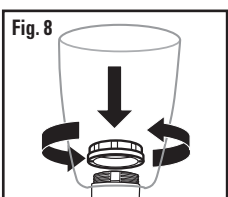
Fig. 7 Tirez sur la longueur excédentaire de fil sortant du luminaire pour la faire passer à travers le trou central du support de montage. Poussez la longueur excédentaire des fils d'alimentation électrique pour la faire rentrer dans le boîtier électrique ou au-dessous du couvercle. Déplacez la plaque de montage vers le haut et au-dessus des vis de montage, et vissez les deux attaches de fixation de la base des côtés opposés de la base de montage (**Fig. 7**). Serrez à la main les attaches rondes du luminaire jusqu'à ce que le panneau de fixation soit placé solidement au ras du mur. Faites bien attention de ne pas pincer l'un des fils au-dessous du panneau de fixation.
- 

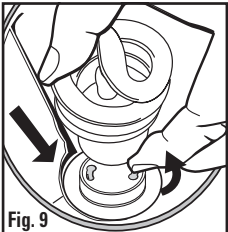
Fig. 8 Tout en tenant le diffuseur en verre d'une main, assujettissez le diffuseur en vissant l'anneau de verrouillage du diffuseur dans le sens des aiguilles d'une montre (**Fig. 8**). Serrez à la main l'anneau de verrouillage du diffuseur jusqu'à ce qu'il soit fermement serré et que le diffuseur soit maintenu solidement en place. **MISE EN GARDE : NE PAS SERRER TROP FORT !** Ne serrez pas trop fort car cela risquerait de fissurer le diffuseur.
- 

Fig. 9 Insérez l'ampoule fluorescente compacte de 13 w à base GU24 dans la douille (**Fig. 9**). Selon le magasin dans lequel vous avez acheté votre luminaire, l'ampoule sera incluse ou non. Si vous avez besoin d'acheter une ampoule, vous devrez acheter une **ampoule fluorescente compacte CCT-3000K/CF13W à base GU24 et à lumière mixte de 13 watts**. Tout en tenant l'ampoule par son culot, insérez les chevilles dans les 2 fentes recourbées de la douille de l'ampoule et tournez dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que l'ampoule repose bien à sa place. **NE serrez PAS trop fort. MISE EN GARDE : NE TENEZ PAS L'AMPOULE PAR SA PARTIE EN VERRE PENDANT SON INSERTION OU SON RETRAIT AFIN D'ÉVITER DE LA CASSER PAR ACCIDENT ! TENEZ L'AMPOULE PAR SON CULOT EN PLASTIQUE.**
- Remettez le boîtier électrique sous tension pour vous assurer que votre luminaire fonctionne correctement.

Instructions pour changer l'ampoule

Votre ampoule devrait durer jusqu'à 10 000 heures dans des conditions d'emploi normales. Quand il sera nécessaire de remplacer une ampoule, vous devrez la remplacer par une **ampoule fluorescente CCT-3000K/CF13W à base GU24 et à lumière mixte de 13 watts**. Ces ampoules sont en vente dans votre maisonnerie locale et dans la plupart des grandes quincailleries.

1 Coupez l'alimentation électrique. Attendez que les ampoules refroidissent suffisamment avant de les toucher.

2  Retirez l'ampoule à remplacer en la saisissant fermement par son culot en plastique et faites tourner fermement l'ampoule dans le sens contraire des aiguilles d'une montre jusqu'à ce qu'elle ne soit plus assujettie et qu'elle s'aligne avec la grande extrémité des ouvertures (Fig. 1). Tirez tout droit vers le haut. Faites attention de ne pas laisser tomber l'ampoule.

3  Saisissez l'ampoule de remplacement de la même manière. Insérez l'ampoule de remplacement dans la douille et faites tourner l'ampoule dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce qu'elle repose fermement à sa place (Fig. 2 et Fig. 3). Ne forcez pas l'ampoule dans la douille et ne serrez pas trop fort.

4 Remettez le luminaire sous tension.

Guide de dépannage

Les petits problèmes peuvent souvent être résolus sans l'aide d'un électricien. Avant de travailler sur le luminaire, coupez l'alimentation électrique au niveau du disjoncteur pour éviter tout risque de choc électrique.

Problème	Cause	Solution
Le luminaire ne s'allume pas	L'ampoule est défectueuse	Remplacez l'ampoule
	Il n'y a pas d'alimentation électrique	Vérifiez si le luminaire est sous tension
	Fil mal connecté	Vérifiez le câblage
	Interrupteur défectueux	Testez l'interrupteur et remplacez-le si nécessaire
Un fusible saute ou le disjoncteur s'ouvre lorsque vous allumez la lumière	Des fils sont croisés ou le fil d'alimentation électrique se décharge à la terre	Inspectez l'état des connexions de câblage

Instructions pour le nettoyage

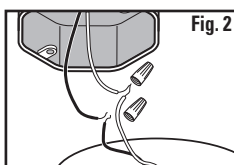
Votre luminaire a été fabriqué avec des matériaux de qualité qui dureront de très nombreuses années en ne nécessitant que le minimum d'entretien. Vous voudrez peut-être nettoyer périodiquement le diffuseur ou l'intérieur du luminaire en utilisant un produit de nettoyage du verre doux et non abrasif, et en l'appliquant avec un tissu doux. N'utilisez **PAS** de solvants ou de produits de nettoyage contenant des agents abrasifs. Lorsque vous nettoyez l'intérieur du luminaire, assurez-vous que l'alimentation est coupée et ne pulvérisez pas de produit de nettoyage liquide directement sur l'ampoule, la douille, le ballast ou les fils.

español

Preparación

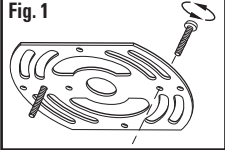
NO USE ESTA LÁMPARA CON UN CIRCUITO REGULADOR DE INTENSIDAD. Si usted tiene actualmente controles reguladores de intensidad, deberá retirarlos y reemplazarlos con interruptores eléctricos normales. Si tiene un regulador de intensidad de tres posiciones, deberá reemplazarlo con un interruptor normal de tres posiciones. **Si usted no está familiarizado con las instalaciones eléctricas, le recomendamos que busque a un electricista calificado para hacer la instalación.**

1  **ADVERTENCIA:** Corte el suministro eléctrico en el panel de cortacircuitos o fusibles antes de quitar la lámpara vieja (Fig. 1).

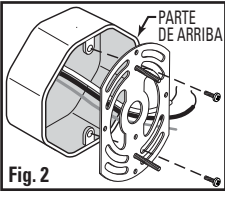
2  Quite la lámpara vieja. Hágase un boceto de cómo está cableada la lámpara (indique en el boceto el color de los cables) o marque los cables mismos con cinta adhesiva de pintor y un lápiz para que recuerde cómo conectar los cables a su nueva lámpara (Fig. 2). Si hay varios cables involucrados o si el cableado parece más complicado y quizás incluye un cable rojo, anote las conexiones antes de desconectarlas.

Instalación de la lámpara

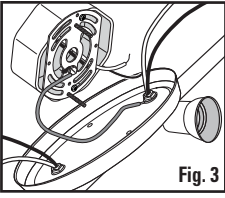
- 1** **Fig. 1**



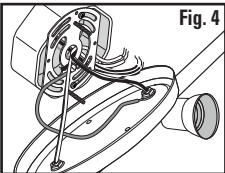
Enrosque los tornillos largos para metales (incluidos) en los agujeros roscados ubicados en el soporte de montaje (**Fig. 1**). Si su soporte de montaje tiene más de 2 agujeros roscados, mida la distancia de centro a centro de los agujeros, para asegurarse de que dicha distancia coincida con las aberturas de los agujeros ubicadas en la bandeja de su accesorio para iluminación.
- 2** **Fig. 2**



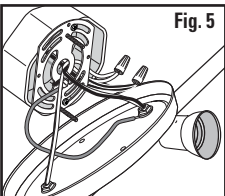
Utilizando los tornillos de la caja eléctrica vieja, sujete firmemente el soporte de montaje a la caja eléctrica y asegúrese de que los tornillos para metales que sobresalen estén paralelos al piso (**Fig. 2**). Tire de los cables de alimentación existentes alrededor de los lados del soporte de montaje. **NO** tire de los cables de alimentación a través del agujero central del soporte de montaje. Es posible que tenga que usar las ranuras para montar el soporte universal, siempre y cuando los tornillos largos para metales estén paralelos al piso. Este permitirá nivelar el aplique de luz.
- 3** **Fig. 3**



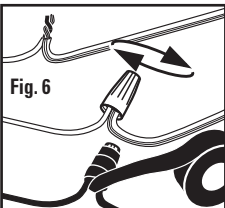
Por motivos de seguridad y para lograr un funcionamiento correcto, su aplique de luz debe conectarse a tierra apropiadamente (Fig. 3). Si usted no está familiarizado con los métodos para conectar apropiadamente a tierra su aplique de luz, consulte a un electricista calificado. Hay un cable de cobre de conexión a tierra preinstalado en el aplique de luz. Si su caja eléctrica está hecha de plástico y/o tiene un cable de conexión a tierra verde o pelado de cobre en el interior, el cable de conexión a tierra del aplique de luz y el cable de conexión a tierra de la caja eléctrica se deberían conectar juntos utilizando una de las tuercas pequeñas para alambre (incluidas). Si la caja eléctrica está hecha de metal y ya está conectada a tierra, sujete firmemente el extremo pelado del cable de conexión a tierra del accesorio para iluminación al soporte de montaje, utilizando el tornillo verde de conexión a tierra ubicado en el soporte de montaje.
- 4** **Fig. 4**



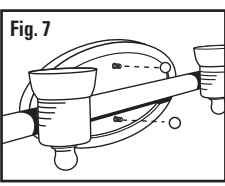
Tire de ambos conjuntos de cables del accesorio para iluminación a través del agujero central del soporte de montaje (**Fig. 4**). Corte el exceso de cable que haya hecho pasar a través de dicho agujero, dejando 15,2 cm para las conexiones eléctricas, y asegúrese de que se hayan pelado 1,3 cm del aislamiento. Tire de todo el exceso de cable hacia arriba del accesorio para iluminación y a través del agujero central del soporte de montaje. Empuje el exceso de cables de alimentación de vuelta al interior de la caja eléctrica o debajo de la base de montaje.
- 5** **Fig. 5**



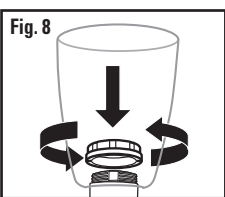
Conecte los hilos de alimentación de la caja eléctrica a los hilos terminales del aplique de luz, utilizando las tuercas para alambre de tamaño mediano suministradas en su juego de tornillería de instalación, de acuerdo con la ilustración (**Fig. 5**). El hilo negro del aplique de luz va al hilo de alimentación negro y el hilo blanco del aplique de luz va al hilo de alimentación blanco.
- 6** **Fig. 6**



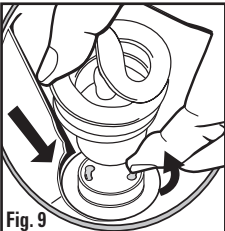
Apriete apropiadamente las tuercas para alambre, para evitar que los cables se aflojen (**Fig. 6**). Pegue las tuercas al cable utilizando cinta aislante. Empuje cuidadosamente todo el exceso de cable de vuelta al interior de la caja eléctrica.
- 7** **Fig. 7**



Tire de todo el exceso de cable hacia arriba del accesorio para iluminación y a través del agujero central del soporte de montaje. Empuje el exceso de cables de alimentación de vuelta al interior de la caja eléctrica o debajo de la cubierta. Mueva la placa de montaje hacia arriba hasta los tornillos de montaje y sobre ellos, y enrosque ambos sujetadores de la base ubicados en los lados opuestos de la base de montaje (**Fig. 7**). Apriete a mano los sujetadores del accesorio para iluminación de forma redonda hasta que la bandeja esté firmemente contra la pared. Asegúrese de no pellizcar ninguno de los cables debajo de la bandeja.
- 8** **Fig. 8**



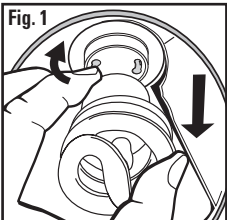
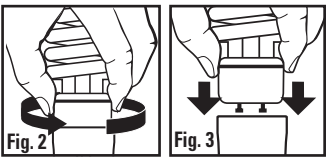
Mientras sujeta el difusor de vidrio, asegure el difusor enroscando el anillo de fijación del difusor en el sentido de las agujas del reloj (**Fig. 8**). Apriete a mano el anillo de fijación del difusor hasta que esté bien apretado y el difusor esté sujeto firmemente en su sitio. **PRECAUCIÓN: ¡NO APRIETE EXCESIVAMENTE EL ANILLO!** Si lo aprieta excesivamente, podría hacer que el difusor se agriete.
- 9** **Fig. 9**



Inserte en el portalámpara la bombilla fluorescente compacta apropiada de 13 W con base GU24 (**Fig. 9**). (Dependiendo de la tienda en la que haya comprado el aplique de luz, es posible que éste incluya o no incluya la bombilla. Si necesita comprar una bombilla, tendrá que comprar una **bombilla fluorescente compacta de 13 W/CCT-3000K/ CF13W/ autoequilibrada con base GU24**. Agarre la bombilla por su base, inserte las espigas en las 2 ranuras curvadas del portalámpara y gire la bombilla en el sentido de las agujas del reloj hasta que "se asiente". La bombilla sólo puede entrar en el portalámpara de una manera. **NO fuerce la bombilla. PRECAUCIÓN: ¡NO AGARRE LA BOMBILLA POR EL VIDRIO DURANTE SU INSERCIÓN O REMOCIÓN, PARA EVITAR UNA ROTURA ACCIDENTAL! AGARRE LA BOMBILLA POR LA BASE DE PLÁSTICO.**
- 10** Restablezca el suministro eléctrico a la caja eléctrica para asegurarse de que el aplique de luz esté funcionando correctamente.

Instrucciones para cambiar la bombilla

La bombilla debería durar hasta 10.000 horas de uso normal. Cuando sea necesario reemplazar la bombilla, debe reemplazarla con una **bombilla fluorescente de 13 W/CCT-3000K CF13W/ autoequilibrada con base GU24**. Estas bombillas se pueden obtener en un centro local de artículos para el hogar y en la mayoría de ferreterías más grandes.

- 1 Corte el suministro eléctrico. Deje que transcurra suficiente tiempo para que las bombillas se enfríen adecuadamente antes de manejarlas.
- 2 **Fig. 1** Quite la bombilla vieja sosteniéndola firmemente por su base plástica y enrosque firmemente la bombilla en sentido contrario al de las agujas del reloj hasta que esté "floja" y quede alineada con el extremo grande de las aberturas (**Fig. 1**). Tire directamente hacia arriba. Tenga cuidado de no dejar caer la bombilla.
 
- 3 **Fig. 2** **Fig. 3** Agarre la bombilla de repuesto de la misma manera. Inserte la bombilla de repuesto en el portalámpara y gire la bombilla en el sentido de las agujas del reloj hasta que se "asiente" (**Fig. 2 y Fig. 3**). No fuerce la bombilla hacia el interior del portalámpara ni la enrosque con una fuerza excesiva.
 
- 4 Restablezca el suministro eléctrico al aplique de luz.

Guía de resolución de problemas

Los problemas menores pueden resolverse a menudo con la ayuda de un electricista. Antes de realizar cualquier trabajo en la lámpara, corte el suministro eléctrico al panel de cortacircuitos para evitar las descargas eléctricas.

Problema	Causa	Solución
La lámpara no se enciende	La bombilla está defectuosa	Reemplace la bombilla
	La corriente está cortada	Revise si el suministro eléctrico está encendido
	Mala conexión de cables	Revise el cableado
	Interruptor defectuoso	Pruebe o reemplace el interruptor
Los fusibles se funden o el cortacircuito salta al encender la luz	Hay cables cruzados o el cable de suministro eléctrico no está conectado a tierra.	Revise las conexiones del cableado

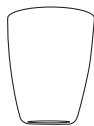
Instrucciones de limpieza

Su lámpara de techo está hecha con materiales de calidad que durarán por muchos, muchos años con un mínimo de cuidado. Puede que quiera limpiar periódicamente el difusor o el interior de la lámpara usando un líquido suave no abrasivo para limpiar vidrio y un paño suave. **NO** use solventes ni limpiadores que contengan agentes abrasivos. Cuando esté limpiando el interior de la lámpara, asegúrese de que ha desconectado el suministro eléctrico y no rocíe la bombilla, el portalámpara, el lastre o el cableado directamente con líquido limpiador.

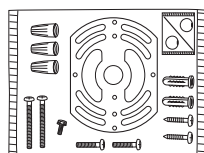
E Replacement Parts List F Liste des pièces de rechange S Lista de piezas de repuesto

- E Keep this guide handy for ordering replacement parts.
- F Gardez ce guide à portée de main pour commander des pièces de rechange.
- S Mantenga esta guía práctica para que ordenen las piezas de recambio.

- E Diffuser
- F Diffuseur
- S Difusor
- D1433
- D1434



- E Hardware Kit
- F Kit de visserie
- S Juego de piezas de instalación
- HDW1433
- HDW1434



E Need Help? F Avez-vous besoin d'aide ? S ¿Necesita Ayuda?



- E In the event you are missing a part or have questions regarding installation please visit our website at www.goodearthlighting.com/support.html or call the Customer Care Center 1-800-291-8838.
- F S'il vous manque une pièce ou si vous avez des questions concernant l'installation, veuillez visiter notre site web à www.goodearthlighting.com/support.html ou téléphoner au centre de service à la clientèle au 1-800-291-8838.
- S En caso de que le falte alguna pieza o tenga preguntas sobre la instalación, sírvase visitar nuestro sitio Web en www.goodearthlighting.com/support.html o llame al Centro de Atención al Cliente al 1-800-291-8838.



Good Earth Lighting® Warranty

3 YEAR LIMITED WARRANTY

The manufacturer warrants this lighting fixture to be free from defects in materials and workmanship for a period of (3) years from the date of original purchase by the consumer. We will repair or replace (at our option) the unit in the original color, and style if available, or in a similar color and style if the original item has been discontinued, without charge. The manufacturer warrants the LEDs for 3 years, providing the fixture is not used in a commercial application where it is on 24 hours per day, but is used in a residential environment for 3-5 hours per day. Defective units must be properly packed and returned to the manufacturer with a letter of explanation and your original purchase receipt showing date of purchase. Call 1-800-291-8838 to obtain a Return Authorization number and an address where to ship your defective product. Note: No C.O.D. shipments will be accepted. The liability of the manufacturer is in any case limited to replacement of the defective light fixture product. The manufacturer will not be liable for any other loss, damage, or injury which is caused by the product. This limitation upon the liability of the manufacturer includes any loss, damage, or injury which is (I) to person or property or otherwise; (II) incidental or consequential in nature; (III) based upon theories of warranty, contract, negligence, strict liability, tort, or otherwise; or (IV) directly, or indirectly related to the sale, use, or repair of the product. This warranty gives you specific rights, and you may also have other rights which vary from state to state.

Good Earth Lighting, Inc., 5260 Capitol Drive, Wheeling, IL 60090

Printed in China



Garantie de Good Earth Lighting®

GARANTIE LIMITÉE DE 3 ANS

Le fabricant garantit que ce produit est sans défauts de matériau ou de fabrication pendant une période de (3) ans à compter de la date de l'achat original par le consommateur. Nous réparerons ou remplacerons sans frais (à notre choix) le luminaire dans la couleur et le style d'origine dans la mesure des disponibilités, ou dans une couleur et un style similaires si l'article original n'est plus fabriqué. Le fabricant garantit les DEL pendant 3 ans, à condition que le luminaire ne soit pas utilisé dans une application commerciale dans le cadre de laquelle il est allumé 24 heures sur 24, et seulement s'il est utilisé dans un environnement résidentiel pendant 3 à 5 heures par jour. Les luminaires défectueux doivent être emballés correctement et renvoyés au fabricant avec une lettre d'explication ainsi que l'original de votre reçu montrant la date de l'achat. Téléphonez 1 800 291 8838 pour obtenir un numéro d'Autorisation de retour et une adresse où expédier votre produit défectueux. Remarque : aucun envoi en port dû ne sera accepté. Dans tous les cas, la responsabilité du fabricant est limitée au remplacement du produit d'éclairage défectueux. Le fabricant n'assumera aucune responsabilité pour de quelconques autres pertes, dommages ou blessures pouvant avoir été causés par le produit. Cette limitation de la responsabilité du fabricant couvre tous les dommages, pertes ou blessures (i) aux personnes, aux biens, ou autres, (ii) de nature indirecte ou accessoires, (iii) fondés sur les théories juridiques des contrats, de la négligence, de la responsabilité sans faute, des actes délictueux ou quasi-délictueux, ou autres, ou (iv) directement ou indirectement en rapport avec la vente, l'emploi ou la réparation du produit. Cette garantie vous confère des garanties juridiques particulières, et vous pouvez aussi avoir d'autres droits, qui varient d'une province à l'autre.

Good Earth Lighting, Inc., 5260 Capitol Drive, Wheeling, IL 60090

Imprimé en Chine



La Garantía de Good Earth Lighting®

GARANTÍA LIMITADA DE 3 AÑOS

El fabricante garantiza que este accesorio para iluminación estará libre de defectos de materiales y fabricación durante un período de (3) años a partir de la fecha de compra original por el consumidor. Repararemos o reemplazaremos (a opción nuestra) la unidad en el color y estilo originales, si se encuentran disponibles, o en un color y un estilo similares si el artículo original ha sido discontinuado, sin cargo alguno. El fabricante garantiza las luces LED durante 3 años, siempre y cuando el accesorio para iluminación no se utilice en una aplicación comercial en la que esté encendido 24 horas al día, pero se utilice en un entorno residencial durante 3-5 horas al día. Las unidades defectuosas deben ser empaquetadas apropiadamente y enviadas al fabricante con una carta de explicación y su recibo de compra original en el cual se muestre la fecha de compra. Llame al 1-800-291-8838 para obtener un número de Autorización de Devolución y una dirección a la cual enviar su producto defectuoso. Nota: No se aceptarán envíos contra reembolso (C.O.D.). La responsabilidad del fabricante está limitada en cualquier caso al reemplazo del producto accesorio para iluminación defectuoso. El fabricante no será responsable por ninguna otra pérdida, daño o lesión que el producto cause. Esta limitación a la responsabilidad del fabricante incluye toda pérdida, daño o lesión que (I) sea a una persona o un bien u otra cosa; (II) sea de carácter incidental o emergente; (III) se base en teorías de garantía, contrato, negligencia, responsabilidad estricta, agravio o de otro tipo; o (IV) se relacione, directa o indirectamente, con la venta, el uso o la reparación del producto. Esta garantía le confiere a usted derechos específicos y es posible que usted tenga también otros derechos que varían de un estado a otro.

Good Earth Lighting, Inc., 5260 Capitol Drive, Wheeling, IL 60090

Impreso en China

©2011 Good Earth Lighting, Inc.
37111NSGL1433